

Formular zur Berechnung der SUIISA Gebühren 2023 (letzte Eingabefrist: 15.09.2023*)
Formulaire pour estimer la redevance SUIISA 2023 (dernier délai de soumission : 15/09/2023*)

Name / Nom : _____

Name der Schule, Adresse / Nom de l'école de danse, adresse : _____

SUIISA - Swissperform – Gebühren 2023

- Musik ab Tonträger:
 Gebühren pro Tanzlektion: CHF 0.64
mit Mitglieder-Rabatt Danse Suisse CHF 0.48
- Live-Musik:
 Gebühren pro Lektion: CHF 0.49
mit Mitglieder-Rabatt Danse Suisse CHF 0.37

- Meine Schule ist nicht mehrwertsteuerpflichtig.
- Meine Schule rechnet die **Mehrwertsteuer** ab.
Tarife inkl. Mwst.
 Musik ab Tonträger: **CHF 0.50**
 Live-Musik: **CHF 0.38**

SUIISA - Swissperform – Tarifs 2023

- *Musique diffusée* :
redevance par leçon : CHF 0.64
avec réduction pour les membres Danse Suisse CHF 0.48
- *Musique live* :
redevance par leçon : CHF 0.49
avec réduction pour les membres Danse Suisse CHF 0.37

- Mon école n'est pas assujettie à la TVA.*
- Mon école est **assujettie à la TVA.***
Tarifs avec TVA
*musique diffusée : **CHF 0.50***
*musique live : **CHF 0.38***

Lektionen 2023 / <i>leçons 2023</i> mit Musik ab Tonträger / avec musique diffusée	Lektionen 2023 / <i>leçons 2023</i> mit Live-Music / avec musique live
Anzahl Lektionen total im ganzen Jahr / <i>Nombre total de leçons pendant toute l'année</i> : <input type="text"/>	Anzahl Lektionen total im ganzen Jahr / <i>Nombre total de leçons pendant toute l'année</i> : <input type="text"/>

_____ der / le _____
 Ort / Lieu Datum / Date

Unterschrift / Signature _____

- * Zu spät eingereichte Formulare können nicht mehr berücksichtigt werden. Nach Ablauf der Frist muss direkt mit der SUIISA abgerechnet werden, der Danse Suisse-Rabatt entfällt.
- * *Les formulaires soumis trop tard ne peuvent plus être pris en considération. Passé ce délai, SUIISA doit être facturée directement à SUIISA ; la réduction offerte par Danse Suisse ne peut plus être accordée.*